

Referat fra møte i Den norske katalogkomité 7. desember 2001

Sted: Nasjonalbiblioteket, avdeling Oslo

Til stede:

Nina Berve
Frank Berg Haugen
Gøril Hesstvedt
Anne Munkebyaune
Carol Van Nuys
Inger Cathrine Spangen
Marit Vestlie

Referent: Nina Berve

26:01 Godkjenning av dagsorden.

Dagsorden ble godkjent. Saker meldt til Eventuelt:
Tittelsiden som kilde for hovedtittel
Forum for katalogisering
BIBSYS høstmøte

27:01 Godkjenning av referatet fra forrige møte.

Referatet ble godkjent.

28:01 Dublin Core til norsk

Frank Berg Haugen la fram nytt utkast til oversettelsen. (Jfr. sak 07:01, 15:01, 21:01.) Komitéen diskuterte deler av den. Frank Berg Haugen og Carol van Nuys gjør oversettelsen ferdig.

29:01 Budsjett

Gøril Hesstvedt la fram forslag til budsjett for 2002 og estimat for 2003. En sak som får egen post på budsjettet er oversettelse av revidert kapittel 9 i AACR II. Det planlegges med 4-5 møter i 2002. Budsjettforslaget får en totalsum på kr. 100.000. For 2003 legges det inn en oversettelse av revidert kapittel 12, og totalsummen settes til kr. 90.000.

30:01 Det 68. Norske bibliotekmøtet – seminar

Det 68. norske bibliotekmøte holdes sammen med det årlige BIBSYS-møte i april, og komitéen er bedt om å arrangere et seminar om FRBR. Leder undersøker de økonomiske rammene for evt. å kunne invitere foredragsholdere fra utlandet.

31:01 Eventuelt

1. Slavisk bruk av tittelsiden som kilde for hovedtittel

Odd Barbakken, Skarnes videregående skole, har pr. e-post spurt om det går an å myke opp regelen om hvor hovedtittel skal hentes fra (1.1B7), med bakgrunn i Naomi Kleins bok "Ingen rom, ingen valgmuligheter, ingen jobber, ingen logo". Denne omtales, også av utgiver, som "No logo" (originaltittelen), men denne tittelen forekommer bare på smusstittelbladet og ryggen i den norske utgaven. Komitéen ser at det kan skape problemer i utlånssammenheng når tittelen som kalles inn ser ukjent ut, men vi kan ikke gå ut over de internasjonale katalogiseringsreglene.

2. **Forum for katalogisering**

Inger Cathrine Spangen har fått en forespørsel om hva som finnes av fora for kataloginteresserte. Komitéen diskuterte muligheten for å opprette en diskusjonsliste for katalogiseringsspørsmål. Leder kontakter Nasjonalbiblioteket om å få opprettet en diskusjonsliste hos NB.

3. **BIBSYS høstmøte**

Gøril Hesstvedt orienterte om katalogsaker tatt opp under BIBSYS høstmøte.

Det gjøres forbedringer i kodefelt (008). Notefeltene vurderes å gjøres mer spesifikke, og å genereres fra andre data.

NORPER skal katalogiseres i BIBSYS, på samme måte som nå gjøres av NBO for bøker, noter og lydopptak til NBO:BOK. I den forbindelse er MARC-felt og praksis for periodika tatt opp til vurdering.

Det er de siste årene gjort tilpasninger for musikkmateriale. Det er behov for opprydning i standardtitler for musikk i BIBSYS-basen.